

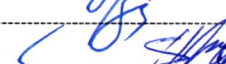



<b>TEXNIK TOPSHIRIQ</b> Nasos va ehtiyot qismlarni Kanada – O'zbekiston yo'nalishi bo'yicha tashish.	<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ</b> на перевозку насоса и запасных частей по маршруту Канада – Узбекистан	<b>TECHNICAL ASSIGNMENT</b> for the transportation of pumps and spare parts on the route Canada - Uzbekistan
---	---	---

1. Buyurtmachi	1. Заказчик	1. Customer
“Shurtan gaz kimyo majmuasi” MCHJ, O'zbekiston	ООО “Шуртанский газо-химический комплекс”, Узбекистан	Shurtan gas-chemical complex LLC, Uzbekistan
2. Yuk yuboruvchining nomi	2.Наименование грузоотправителя:	2.Shipper`s name
Clyde Union Pumps Canada Ltd. 1050 LeGresley Way Burlington ON, L7L 0K1 Canada	Clyde Union Pumps Canada Ltd. 1050 LeGresley Way Burlington ON, L7L 0K1 Canada	Clyde Union Pumps Canada Ltd. 1050 LeGresley Way Burlington ON, L7L 0K1 Canada
3.Yuk qabul qiluvchining nomi	3.Наименование грузополучателя:	3.Name of consignee:
“Shurtan gaz kimyo majmuasi” MCHJ, O'zbekiston competition@sgcc.uz, tel: +99875 552 40 22	ООО “Шуртанский газо-химический комплекс” Узбекистан competition@sgcc.uz, Тел: +99875 552 40 22	Shurtan gas-chemical complex LLC, Uzbekistan competition@sgcc.uz, tel: +99875 552 40 22
3. Tashish turi	4.Тип перевозки	4.Type of transportation
Avia	Авиа	Air transport
4. Tashish yo`nalishi	5.Маршрут перевозки:	5.Transportation route:
Clyde Union Pumps Canada Ltd. 1050 LeGresley Way Burlington ON, L7L 0K1 Canada – Tashkent airport	Clyde Union Pumps Canada Ltd. 1050 LeGresley Way Burlington ON, L7L 0K1 Canada – Tashkent airport	Clyde Union Pumps Canada Ltd. 1050 LeGresley Way Burlington ON, L7L 0K1 Canada – Tashkent airport
6.Yukning nomi, hajm bo'yicha joylashuvi va og'irligi: Tashish paytida alohida shartlar yoki ehtiyot choralarini talab qiladigan yukning xususiyatlari:	6.Наименование, количество мест и вес груза: Свойства груза, требующих особых условий или мер предосторожности при перевозке:	6.Name, number of pieces and weight of cargo: Properties of cargo requiring special conditions or precautions during transportation:
Pump and spare parts	Pump and spare parts CRATE	Pump and spare parts CRATE

<p>CRATE 62 "x 49 "x 33" 850 lbs 74 "x 59 "x 38" 2950 LBS - GW (вес брутто):3800 LBS (+/- 110 LBS) TIFTN kod 8413508000 / 8483 30 320 9 / 3926 90 500 0 / 4016930005 / 4823908593/ 8413910008/8484100009 8413910008/5911909000/7318240008/8483303809</p>	<p>62 "x 49 "x 33" 850 lbs 74 "x 59 "x 38" 2950 LBS - GW (вес брутто):3800 LBS (+/- 110 LBS)  Kod TNVED 8413508000 / 8483 30 320 9 / 3926 90 500 0 / 4016930005 / 4823908593/ 8413910008/8484100009 8413910008/5911909000/7318240008/8483303809</p>	<p>62 "x 49 "x 33" 850 lbs 74 "x 59 "x 38" 2950 LBS - GW (вес брутто):3800 LBS (+/- 110 LBS)  HS code 8413508000 / 8483 30 320 9 / 3926 90 500 0 / 4016930005 / 4823908593/ 413910008/8484100009 8413910008/5911909000/7318240008/8483303809</p>
<p><b>7. ATCni yuklash joyiga etkazib berish sanasi va vaqti:</b></p>	<p><b>7.Дата и время подачи АТС на место загрузки:</b></p>	<p><b>7.Date and time of delivery of the ATC to the place of loading:</b></p>
<p><b>8.Manzil va jo'natish joylari telefon raqamlari va aloqa xodimlari:</b></p>	<p><b>8.Адрес и места отгрузки с указанием телефонов и контактных лиц:</b></p>	<p><b>8.Address and places of shipment with telephone numbers and contact persons:</b></p>
<p>Maria Taras Project Manager T: +1 905-315-5001   M: +1 905-220-1881 e- mail: maria.taras@celerosft.com  Clyde Union Pumps Canada Ltd. 1050 LeGresley Way Burlington ON, L7L 0K1 Canada</p>	<p>Maria Taras Project Manager T: +1 905-315-5001   M: +1 905-220-1881 e- mail: maria.taras@celerosft.com  Clyde Union Pumps Canada Ltd. 1050 LeGresley Way Burlington ON, L7L 0K1 Canada</p>	<p>Maria Taras Project Manager T: +1 905-315-5001   M: +1 905-220-1881 e- mail: maria.taras@celerosft.com  Clyde Union Pumps Canada Ltd. 1050 LeGresley Way Burlington ON, L7L 0K1 Canada</p>
<p><b>9.Telefonlar va aloqador shaxslar ko'rsatilgan holda manzil va yuk tushirish joylari:</b></p>	<p><b>9.Адрес и места разгрузки с указанием телефонов и контактных лиц:</b></p>	<p><b>9.Address and places of unloading with indication of telephones and contact persons:</b></p>
<p>"Sho'rtan gaz-kimyo majmuasi" MChJ 180300, O'zbekiston, Qashqadaryo viloyati, G'uzor tumani, Sho'rtan qo'rg'oni. Elektron pochta manzili: <a href="mailto:competition@sgcc.uz">competition@sgcc.uz</a>, Tel: + 99875 552 40 22</p>	<p>ООО "Шуртанский газохимический комплекс" 180300, Узбекистан, Кашкадарьинская область, Гузарский район, пос. Шуртан. Эл. Адресс: <a href="mailto:competition@sgcc.uz">competition@sgcc.uz</a>,; Тел.: +99875 552 40 22</p>	<p>"Shurtan gas chemical complex" LLC 180300, Uzbekistan, Kashkadarya region, Guzar district, Shurtan village Email: <a href="mailto:competition@sgcc.uz">competition@sgcc.uz</a>,Tel: +99875 552 40 22</p>
<p><b>10.Yetkazib berish muddati:</b> 20-25 kun</p>	<p><b>10.Срок доставки:</b> 20-25 дней</p>	<p><b>10.Delivery period:</b> 20-25 days</p>
<p><b>11.Yuklash / tushirish vaqti:</b> 48 soat</p>	<p><b>11.Время на погрузку / выгрузку:</b> 48 часов</p>	<p><b>11.Loading / unloading time:</b> 48 hours</p>



Bosh mexanik o'rinbosari /Зам. главного механика: <b>The deputy chief mechanic:</b>		<b>M. Salayev</b>
MTTX boshlig'i/Начальник СМТС/ Head of MTTS		<b>A. Ochilov</b>
MTRBX boshlig'i/Начальник СУМТР/ Head of MTSMS		<b>T. Vasiev</b>
MTRBX muhandisi /Инженер СУМТР: The engineer of MTSMS:		<b>U. Xidirov</b>

